



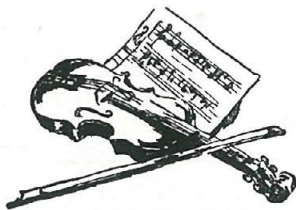
„KAMMERMUSIK=UGEN“

PÅ

HINDSGAVL SLOT

7. - 14. AUGUST

1971



21. Saison



PROGRAM FOR
KAMMERMUSIK-UGEN PÅ
HINDSGAVL SLOT

7.-14. AUGUST 1971

Lørdag d. 7. kl. 20

Den skandinaviske Kvartet:	J. Haydn:	Strygekvartet, D-Dur,
Eyvind Sand Kjeldsen - violin		Op. 20 nr. 4
Per Stern - violin	L. v. Beethoven:	Strygekvartet, f-mol, Op. 95
Flemming Christensen - viola	P. Tschaikovsky:	Strygekvartet, D-Dur,
Lars Holm Johansen - cello		Op. 11

Søndag d. 8. kl. 15

Birgitte Grimstad: Viser og folkesange

Kl. 20

Medlemmer af	J. Brahms:	Klaverkvartet, c-mol, Op. 60
Koppel-Kvartetten:	R. Schumann:	»Kinderszenen« for klaver
Elsemarie Bruun - violin	Fr. Schubert:	»Forellekvintetten«
Julius Koppel - viola		
Lars Geisler - cello		
Johan Poulsen - kontrabas		
John Winther - klaver		

Mandag d. 9. kl. 15

Den norske Blæserkvintet:
Ørnulf Gulbrandsen - fløjte
Erik Niord Larsen - obo
Erik Andresen - klarinet
Odd Ulleberg - horn
Torleiv Nedberg - fagot

P. Nørgaard: »Whirl's World«
B. Brustad: Serenade
E. Salmenhaara: Kvintet
J. Fernstrøm: Kvintet, Op. 59

Kl. 20

Fr. Danzi: Kvintet, B-Dur, Op. 56
A. Reicha: Kvintet, D-Dur, Op. 91
E. Bozza: Variationer, Op. 42
K. Sæverud: Kvintet
W. Piston: Kvintet

Tirsdag d. 10. kl. 15

Eyvind Rafn - fløjte
Esther Vagning - klaver og
cembalo

J. S. Bach: Sonate, Es-Dur, for fløjte
og cembalo
G. Ph. Telemann: Sonate, f-mol, for fløjte
og cembalo
F. Mendelssohn: 17 variationer for klaver
A. Roussel: Joueurs de flute
Fr. Poulenc: Sonate for fløjte og klaver

Kl. 20

Klavertrioen:
Ørjan Sætran - violin
Gunnar Kvaran - cello
Bohumila Jedlickova - klaver

W. A. Mozart: Klavertrio, B-Dur
S. Schostakowitch: Klavertrio
Fr. Schubert: Klavertrio, B-Dur, Op. 99

Onsdag d. 11. kl. 15

Berliner Streichquartett:
Karl Suske - violin
Klaus Peters - violin
Karl-Heinz Dommus - viola
Matthias Pfaender - cello

W. A. MOZART:
Kvartet, B-Dur, K.N. 458 (Jagtkvartetten)
Kvartet, F-Dur, K.N. 590

Kl. 20

L. v. Beethoven: Strygekvarter, G-Dur,
Op. 18 nr. 2
(Komplimentkvartetten)
Fr. Schubert: Kvartet, a-mol, Op. 29
(Rosamundekvartetten)
M. Ravel: Kvartet, F-Dur

Torsdag d. 12. kl. 15

Tre Musici:	Fr. Kuhlau:	Trio for fløjte, cello og klaver, Op. 119 bis.
Claes Eriksson - fløjte		
Gert v. Bülow - cello	K. Jeppesen:	»Lille sommerstykke«
John Damgård Madsen - klaver	H. D. Koppel:	Duo for fløjte og cello
	V. Holmboe:	Trio

Kl. 20

C. Ph. E. Bach:	Sonate for fløjte og klaver
Fr. Schubert:	Klaversonate, e-mol
C. Debussy:	»Syrinx« for fløjte
B. Bartok:	Rapsodi nr. 1 for cello og klaver
N. Dello Joio:	Trio

Fredag d. 13. kl. 15

Den danske Kvartet:	S. Schostakowitch: Kvartet nr. 8
Arne Svendsen - violin	J. Brahms: Kvartet, c-mol,
Palle Heichelmann - violin	Op. 51 nr. 1
Knud Frederiksen - viola	
Pierre René Honnens - cello	

Kl. 20

Den danske Kvartet	J. Haydn:	Kvartet, g-mol, Op. 74 nr. 3 (Rytterkvartetten)
og	Sv. Westergård:	Klarinetkvintet
Elisabeth Sigurdsson - klarinet	J. Brahms:	Klarinetkvintet, h-mol, Op. 115

Flygel: Hornung & Møller

Cembalo: Bengård,
velvilligt udlånt af Det fynske Musikkonservatorium

Ledelse:

Fru Kirsten Nehammer

og

Kgl. Koncertmester Julius Koppel

Ret til forandringer forbeholdes.

»Også jeg var i Arkadien«, siger man til sig selv, hvis man engang i sit liv har oplevet en kammermusik-uge på Hindsgavl Slot. Arkadien er lykkelandet, det jordiske Eden, hvor der hersker fred og idyl, og hvor skønheden åbenbarer sig så mangfoldigt, at man knap ved hvor man skal begynde og hvor ende, når man skal prøve at beskrive det.

Dog, musikken må komme først af alt. Har man øre – og hjerte – for kammermusik, kan man sagtens hengive sig til denne særlige nydelse f.eks. i Palæets lille sal. Men på Hindsgavl opdager man, at det alligevel er noget ganske andet, når man bogstavelig talt er i stue med musikerne og deres instrumenter. Det er som om selve kammermusikkens genius er usynligt til stede – *musica da camera* = stuemusik, og som om musikerne spiller netop for mig, til min private glæde.

Der er en egen rituel stemning over de to daglige koncerter. Man indfinder sig i god tid for at få hele forventningens sødme med, og man møder med opladt sind og med ører, der så at sige tørster efter det, som skal komme. Lige fra den første tone og til den sidste akkord er man fanget ind af musikkens tryllemagt.

Men den ydre ramme om dette lyksalige lytteliv har rigtignok også sin store betydning. Man har ferie, man har ladet alle bekymringerne blive derhjemme, og man nyder det privilegium at bo på et slot, med et smukt bibliotek, der står til gæsternes rådighed, og med en vidunderlig park, der skræner ned mod Lillebælt, den blå sløjfe, som her synes at binde Fyn og Jylland sammen, snarere end den adskiller dem. Der er fuglesang og blomsterduft og kølende skygge, der er marker med græssende køer, og der er turen gennem skoven ned til den gamle Lillebæltsbro. Middelfart og den nye bro over til Fredericia er inden for rækkevidde, og man finder ikke et skønnere dansk landskab på en sommerdag end dette.

Således lader man sin sjælelige akkumulator op til eftermiddagens og aftenens koncert. Man rens sine sanser, så at man til rette tid og på rette sted – d. v. s. i dagligstuen – rigtig kan lytte til kammermusik. Og længe, længe efter synes man, at man for sit indre øre kan høre netop denne sonate eller netop dette kvartet sådan som den blev spillet på Hindsgavl.

Dette er Arkadien.

A handwritten signature in black ink that reads "Carl Johan Elmquist". The signature is written in a cursive style with a long horizontal line underneath it.

Carl Johan Elmquist

Programmet:

- Kl. 8-9: Morgenmåltid med kaffe eller the, ost, marmelade, smør og brød.
Kl. 12,30: Frokost, bestående af koldt bord med varm ret. Mælk, hvidtøl og kaffe.
Kl. 15: Eftermiddagskoncert.
Kl. 16: The.
Kl. 18,30: Middag med to retter, dessert og kaffe.
Kl. 20: Aftenkoncert.
Kl. 22: Frugtanretning.

Priser og betingelser:

For en uges ophold er prisen pro persona 1.050 kr. for enkeltværelser og 980-1.050 kr. for dobbeltværelser. Priserne er *exclusive* moms, for tiden 15 %.

Ved indtegningen erlægges et depositum på 500 kr. pro persona, mens resten betales under opholdet. Indtegningen er bindende, således at depotet ved eventuel afbestilling kun tilbagebetales, såfremt den reserverede plads besættes igen. Der gives ikke fradrag i prisen, fordi gæsterne ikke deltager i samtlige måltider, og ikke overværer alle koncerter. De opgivne priser dækker betaling for ophold, koncerter og betjening. Drikkevarer må ikke medbringes. Spiritus kan købes på slottet til rimelige priser.

Ankomsten kan først finde sted lørdag fra kl. 16. Første servering på ankomstdagen er middagen kl. 18,30. Sidste servering på afrejsedagen er morgenmåltidet.

Af hensyn til kunstnerne må båndoptagelser ikke finde sted.

Adressen er: Hindsgavl Slot pr. Middelfart, 5500 Middelfart.
Telefon: Middelfart (09) 41 18 18

Nærmere oplysninger og indtegnings finder sted hos

Fru KIRSTEN NEHAMMER

Kirsebærbacken 4 - 2830 Virum - Tlf. (01) 85 11 73

Giro 16 60 00

Oplysninger kan tillige indhentes hos

Kontorchef, frk. KJELDGAARD,
Tlf. (01) 95 06 06 eller (01) 11 85 11, lokal 212